



# Índice

|   |    |
|---|----|
| Aviso al usuario .....                                | 34 |
| Aviso legal .....                                     | 34 |
| Instrucciones de seguridad.....                       | 35 |
| Contenido del paquete .....                           | 37 |
| Descripción del producto .....                        | 38 |
| Exterior .....  | 38 |
| Puertos de conexión .....                             | 39 |
| Indicador de energía .....                            | 40 |
| Mando a distancia .....                               | 41 |
| Distancia de proyección y tamaño de la pantalla ..... | 42 |
| Guía de inicio rápido .....                           | 43 |
| Emparejamiento del mando a distancia.....             | 43 |
| Enfoque automático .....                              | 44 |
| Corrección trapezoidal (Keystone) .....               | 44 |
| Altavoces Bluetooth .....                             | 45 |
| Control de temperatura inteligente.....               | 45 |
| Mantenimiento de rutina.....                          | 46 |
| Requisitos de disipación del calor.....               | 46 |
| Limpieza y mantenimiento .....                        | 46 |
| Certificaciones del producto .....                    | 47 |

Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.

## Aviso al usuario

Gracias por haber elegido el Proyector compacto inteligente Mi

Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario en el manual de usuario son con fines de referencia únicamente. El producto y las funciones reales pueden variar debido a mejoras en el producto.

## Aviso legal



todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.



Por la presente, Fengmi (Beijing) Technology Co., Ltd declara que el equipo de radio tipo Proyector compacto inteligente Mi cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Este dispositivo está restringido al uso en interiores al funcionar en el rango de frecuencia 5150 a 5350 MHz.

BT Potencia máxima del transmisor: 100mW a 2.4GHz – 2.4835GHz

Potencia máxima del transmisor de Wi-Fi: 100mW a 2.4GHz–2.4835GHz, 200mW a 5.15GHz–5.35GHz y 5.47GHz–5.725GHz



Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) puede que este dispositivo no cause interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: Se ha comprobado que este equipo cumple con los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo y el receptor en una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio y TV.

Importante: Se le advierte que cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Información sobre la exposición a la radiofrecuencia (RF): La potencia de salida de radiación de este dispositivo cumple con los límites de exposición de radiofrecuencia FCC/IC. Este dispositivo debe ser operado con una distancia mínima de separación de 20 cm (8 pulgadas) entre el equipo y el cuerpo de la persona.

El producto cumple con las regulaciones "RG1 IEC 62471-5:2015".

## Instrucciones de seguridad

Antes de usar el producto, asegúrese de leer cuidadosamente las instrucciones de seguridad y las descripciones de la etiqueta de seguridad.

Prevención de descargas eléctricas y riesgos de incendio:

- Solo usar el adaptador de corriente provisto.
- Desconectar el proyector del tomacorriente durante tormentas eléctricas o cuando no se use por un tiempo prolongado, para evitar los daños provocados por sobrecargas eléctricas o relámpagos.
- No colocar objetos inflamables cerca del proyector para evitar incendios.
- No bloquear ninguna ventilación ya que esto puede acumular calor dentro del proyector y provocar un incendio.
- No bloquear la lente cuando el proyector esté encendido. Todo objeto que se coloque cerca de la lente puede calentarse y deformarse, y hasta provocar un incendio.

Precauciones de seguridad:

- No colocar el proyector sobre una plataforma, soporte o mesa inestable para evitar caídas y daños o lesiones a las personas.
- No mirar directamente a la lente cuando el proyector está encendido, para evitar el daño a sus ojos.
- No intente desarmar el proyector ya que en su interior contiene peligrosos componentes de alto voltaje que pueden causar lesiones personales. El mantenimiento o reparación de este proyector debe estar a cargo de un técnico altamente especializado o certificado.
- No exponer este proyector a la lluvia o la humedad (su humedad de funcionamiento es del 20 al 80%).
- No exponer ni sumergir este proyector en agua u otros líquidos. Desconectar el proyector inmediatamente si algún objeto o líquido penetró en su carcasa, y hacerlo revisar por un técnico certificado antes de volver a usarlo.

- No colocar el proyector en ninguno de los siguientes ambientes:

- En espacios angostos o poco ventilados.
- Cerca de dispositivos que produzcan un campo magnético potente.
- Al sol directo.
- Cerca de una alarma contra incendio.
- En ambientes extremadamente calurosos, fríos o húmedos.

#### Descripción de la etiqueta de seguridad



Este símbolo de advertencia informa al usuario que este producto contiene fuentes de voltaje sin aislamiento que pueden provocar una descarga eléctrica. Entrar en contacto con cualquiera de los componentes internos puede provocar una descarga eléctrica.



Este símbolo brinda al usuario información importante relacionada con el manejo y el mantenimiento. Lea esta información cuidadosamente para asegurar el uso correcto.



Este símbolo advierte al usuario acerca de altas temperaturas.



Este símbolo advierte al usuario no tocar esta parte.



Instrucciones de transporte: Se recomienda transportar este proyector en su envase original o uno similar.

## Contenido del paquete

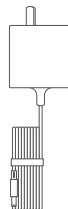
Al abrir el paquete, verifique el contenido de la caja con la siguiente lista. De haber algo que falte, contacte al vendedor a tiempo.



Proyector compacto inteligente Mi



Mando a distancia y baterías



Adaptador de corriente



Manual del usuario

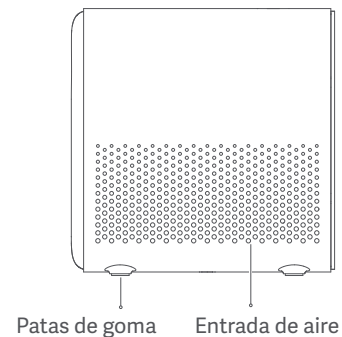
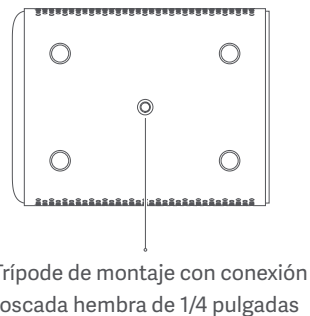
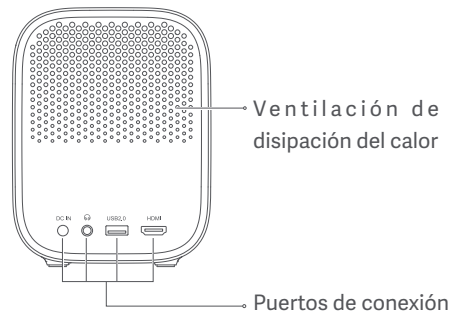
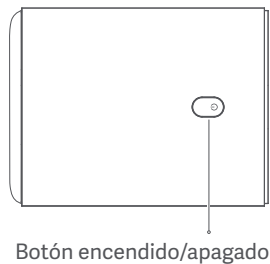
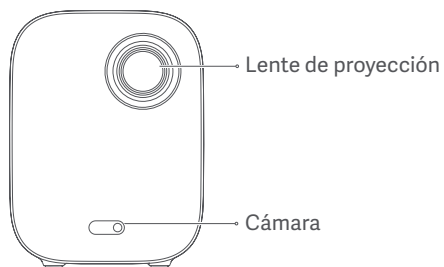


### Precaución

- El contenido real varía según el país (o región) de venta, consultar por el producto real.
- Guardar el envase original para almacenamiento o transporte futuros.

# Descripción del producto

## Exterior

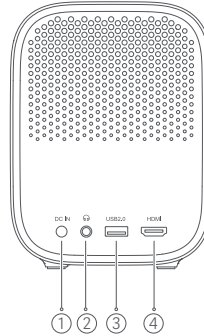


### Precaución

- No colocar ningún objeto inflamable cerca de la ventilación de disipación del calor.
- No bloquear ninguna ventilación ya que esto puede hacer que el calor se acumule dentro del proyector.
- No mirar directamente a la lente para evitar el daño ocular ya que el proyector emite una luz potente durante su funcionamiento.



## Puertos de conexión



### ① DC IN

- Puerto DC in

### ②

- Puerto de auriculares

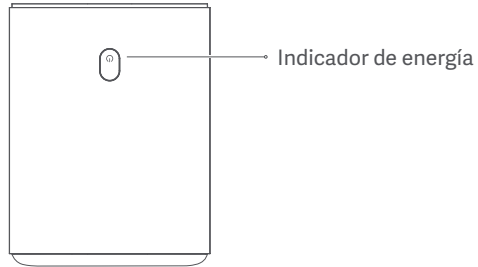
### ③ USB2.0

- Admite el protocolo USB 2.0  
- Admite los adaptadores USB a Ethernet

### ④ HDMI

- Puerto de entrada HDMI

## Indicador de energía



El indicador de energía (luz blanca) indica el estado del proyector como se describe a continuación:

- Después de enchufar el adaptador de corriente, el indicador parpadeará y luego se apagará. Presionar el botón encendido/apagado para encender el proyector.
- Al encender el proyector, la luz indicadora parpadeará.

- Después de cargar el sistema, la luz indicadora se apagará.
- Después de apagar la pantalla, la luz indicadora se encenderá.
- Al apagar el proyector, la luz indicadora parpadeará.
- Después de cerrar el sistema, la luz indicadora se apagará.

## Mando a distancia

Botón encendido/apagado

Presionar: Entrar al Modo reposo

Mantener presionado: Apagar/  
Reiniciar

Control direccional (Arriba):

Mover hacia arriba

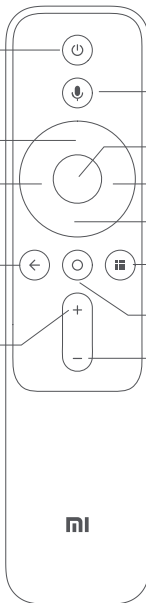
Control direccional (Izquierda):

Mover hacia la izquierda

Volver:

Volver al menú anterior

Volumen +: Sube el volumen



Control por voz: Mantener presionado el botón de control por voz, y luego repetir las órdenes en voz alta frente al mando a distancia

OK: Confirmar la opción o configuración seleccionada

Control direccional (Derecha): Mover hacia la derecha

Control direccional (Abajo): Mover hacia abajo

App: Accede a la interfaz de aplicaciones

Inicio: Volver a la pantalla de inicio

Volumen - : Baja el volumen



Cubierta de las baterías:

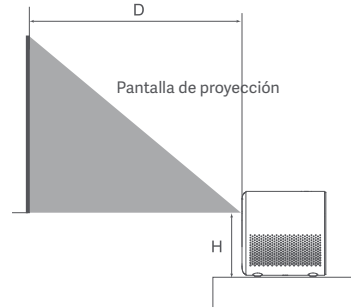
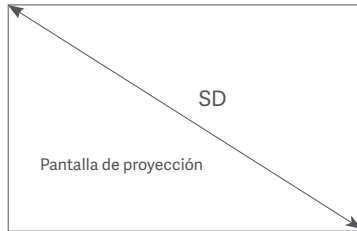
Instalar y reemplazar las baterías



Nota:

- El mando a distancia utiliza dos baterías AAA.
- Prestar atención a los polos negativos y positivos al instalar las baterías en el mando a distancia.
- En caso de que la batería derrame, limpiar inmediatamente todo el fluido con un trapo seco y reemplazar las baterías por otras nuevas.
- Desechar las baterías usadas según las normas y reglamentos locales de eliminación de residuos del país de residencia.

## Distancia de proyección y tamaño de la pantalla



Determinar la distancia entre el proyector y la pared o la pantalla de acuerdo al tamaño de pantalla deseado.

| Dimensiones de pantalla (SD) | Distancia de proyección (D) | Altura relativa (H) |
|------------------------------|-----------------------------|---------------------|
| 60"                          | 159.8 cm                    | 11.1 cm             |
| 80"                          | 213.5 cm                    | 11.1 cm             |
| 100"                         | 267.3 cm                    | 11.1 cm             |
| 120"                         | 321 cm                      | 11.1 cm             |

Dimensiones de pantalla (SD):

Tamaño diagonal de la pantalla de proyección (en pulgadas).

Distancia de proyección (D):

La distancia entre el proyector y la pared o la pantalla (en cm).

Altura relativa(A):

La distancia desde la base del proyector al borde inferior de la imagen proyectada (en cm).

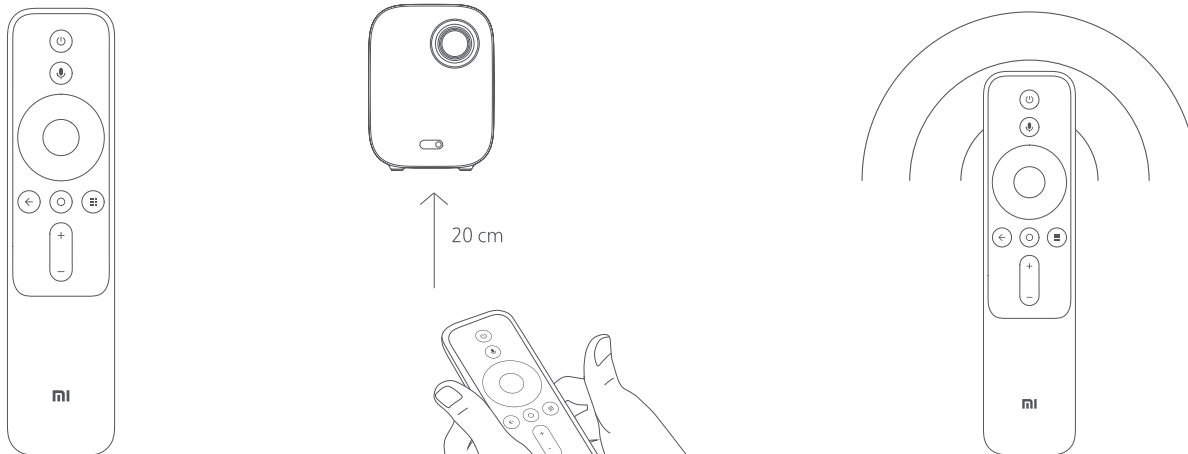


Nota:

Las dimensiones en la tabla anterior son solo de referencia, son aproximadas y pueden diferir ligeramente de los valores reales.

## Guía de inicio rápido

### Emparejamiento del mando a distancia



Después de instalar las baterías en el mando a distancia, presionar el botón OK para iniciar el emparejamiento.

Apuntar el mando a distancia hacia la esquina inferior derecha del proyector, luego presionar simultáneamente el botón de la aplicación y el de volver. Al escuchar un pitido, esto indica que el proceso de emparejamiento se ha iniciado. Soltar los botones y aguardar hasta que se complete el proceso.

“El mando a distancia se ha conectado exitosamente” aparecerá en la pantalla de proyección indicando que el mando a distancia se emparejó con el proyector exitosamente.

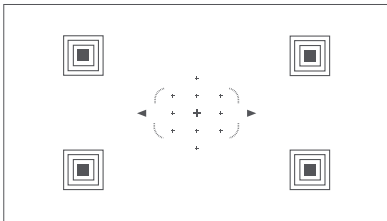
**Nota:** Mantener el mando a distancia dentro de los 20 cm del proyector durante el proceso de emparejamiento.

## Enfoque automático

Ir a Configuración > Imagen > Enfoque. El enfoque automático se completará automáticamente en unos 10 segundos. Después, presionar el botón derecho y el izquierdo en el mando a distancia para ajustar manualmente.

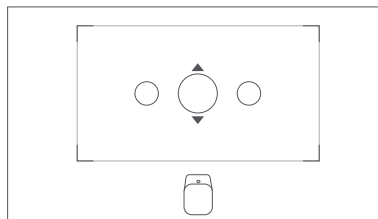
Si el proyector no enfoca después de mover su posición, hay dos causas posibles:

1. El enfoque automático no está activado. Ir a Configuración > Proyector > Enfoque automático para activarlo.
2. El sensor interno del proyector no se accionó cuando se movió el proyector. Simplemente activar el proyector para accionar su sensor o enfocar manualmente el proyector.



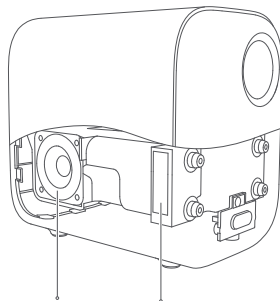
## Corrección trapezoidal (Keystone)

Ir a Configuración > Imagen > Corrección trapezoidal. Usar los botones izquierdo y derecho para seleccionar un ajuste Fino (Fine) o Grueso (Coarse), o Restablecer. Usar los botones arriba y abajo para ajustar la forma de la pantalla.

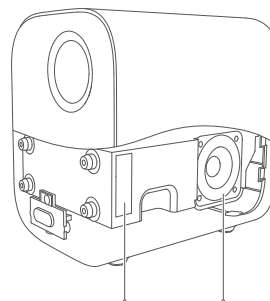


## Altavoces Bluetooth

El proyector tiene dos altavoces incorporados de alta calidad con una salida total de  $\approx 10$  W. Estos altavoces se pueden usar como altavoces Bluetooth independientes.



Altavoz de gama completa Ventilación de aire



Ventilación de aire Altavoz de gama completa

Nota: Este proyector también puede conectarse a otros dispositivos Bluetooth, como auriculares, altavoces, controladores de juegos y teclados. Al conectarse a un altavoz o auricular Bluetooth, el audio Bluetooth debe configurarse a salida.

## Control de temperatura inteligente

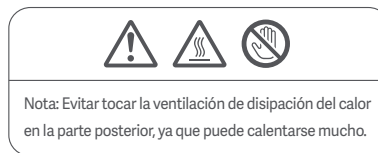
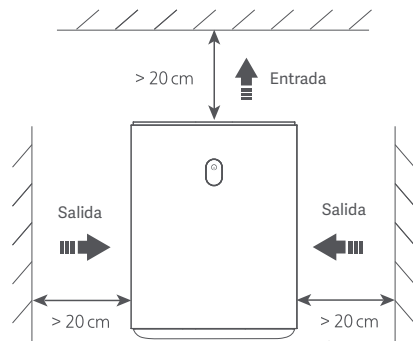
La fuente de luz LED y la temperatura de placa base son monitoreadas por el sistema del proyector y la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente en función de la temperatura detectada por el sensor.

Si la temperatura del proyector se calienta demasiado, aparecerá una advertencia en la pantalla.

Si la temperatura del proyector excede el límite, aparecerá una advertencia en pantalla, y el proyector se apagará automáticamente.

## Mantenimiento de rutina

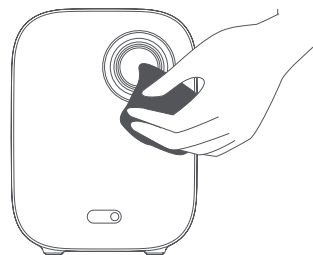
### Requisitos de disipación del calor



Note:

Nota: No colocar ningún objeto dentro de los 20 cm de la ventilación de aire del proyector, ya que esto afectará el efecto de disipación de calor.

### Limpeza y mantenimiento



Apagar y desenchufar el proyector antes de limpiarlo.

Limpiar suavemente la carcasa y la lente del proyector con un trapo apropiado, con regularidad.

No usar productos de limpieza abrasivos, solventes, químicos, u otros objetos ásperos para evitar los rayones o la corrosión.



Nota: - Este proyector no es a prueba de agua. No permitir que entre ningún líquido dentro del indicador de energía, las ventilaciones de aire, los puertos de conexión ni las rejillas de los altavoces del proyector.

- Usar únicamente un trapo de limpieza apropiado para la limpieza de lentes.



## Certificaciones del producto

# HDMI™

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Los términos HDMI, Interfaz multimedia de alta definición HDMI y el logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Para patentes DTS, ver <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el Símbolo, DTS y el Símbolo juntos, DTS-HD y el logotipo de DTS-HD son marcas registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en los Estados Unidos y en otros países. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



# DOLBY AUDIO™

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de las dos D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Modèle : M055MGN

Couleur : White

Entrée : 19 V = 3.42 A

Poids net : 1.3 kg

Dimensions de l'article : 115 × 150 × 150 mm

Fabricado para: Xíami Communications Co., Ltd.

Fabricado por: Fengmi (Beijing) Technology Co., Ltd.

(una empresa del ecosistema Mi)

Dirección: 301, 3F, Building 3, No.10 Yard, Barracks South Street, Renhe Town, Shunyi District, Beijing, China

Para obtener más información, visite [www.mi.com](http://www.mi.com)



D6605000063

A